PRÁCTICAS PRESENCIALES

ÁREA DE AUDIOVISUALES

CURSO/S: **TÉCNICO DE DOBLAJE**

ALUMNO (Nombre y Apellidos):

FECHA:

Revisado, fecha y firma

FECHA:

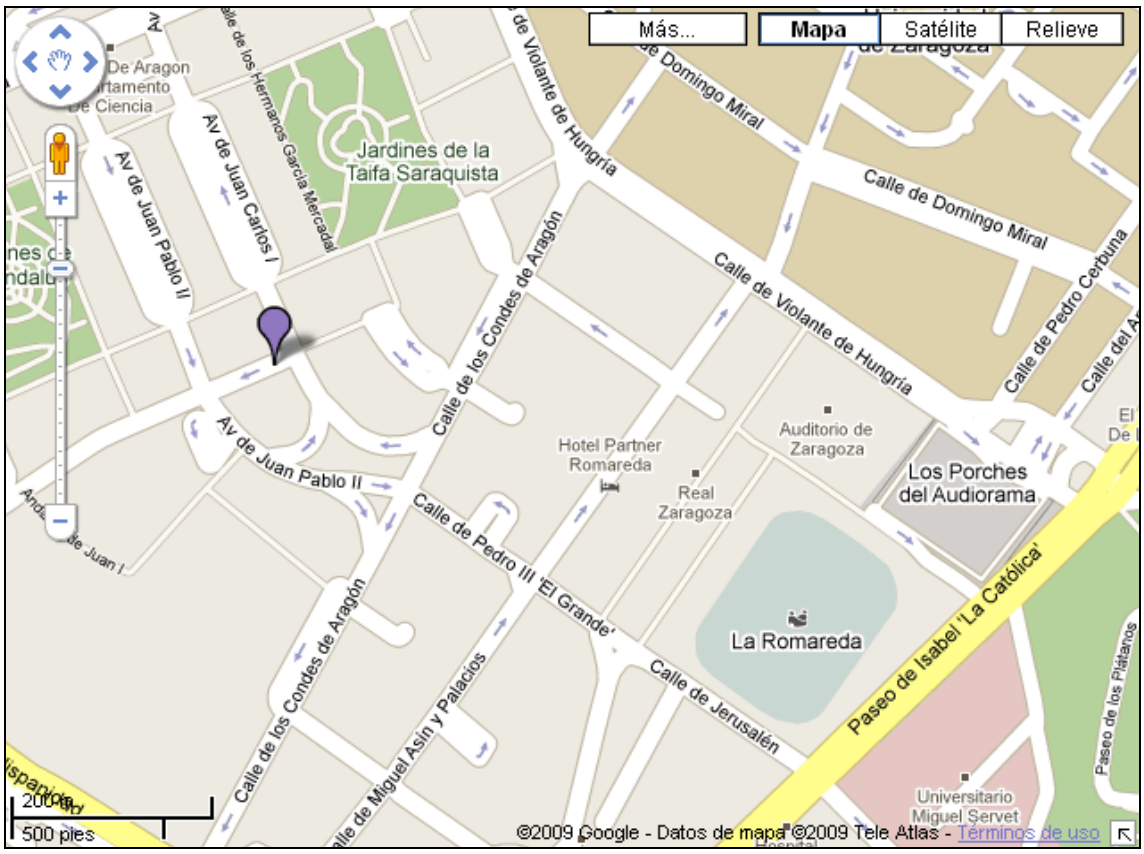
Viernes 9 y sábado 10 de febrero de 2018

LUGAR DE IMPARTICIÓN:

Fundación CPA Salduie

Avda. Alcalde Ramón Sáinz de Varanda, 1-3

50009 - Zaragoza



formación CPASALDUIE GRUPO SANVALERO	**PRÁCTICA PRESENCIAL**	**Código**: FC_123_02 Página: 1/3

CURSO: **CT de Doblaje**

PROFESOR Miguel Deza
COLABORA Lilian Violadé

REQUISITOS:

Estar matriculado en el Curso Técnico de Doblaje.

El número de alumnos idóneo para la práctica es entre 8 y 12. La práctica **no se llevará a cabo** con **menos** de 6 alumnos inscritos.

PROPUESTA DE LA PRÁCTICA:

Seminario presencial de doblaje en las instalaciones de CPA.

Se desarrollará en el estudio de grabación de sonido, acondicionado para doblaje.

OBJETIVOS DE LA PRÁCTICA:

- Conocer y mejorar el cuidado y dominio de nuestro sistema fonador
- Corrección de posibles problemas de dicción
- Profundizar en la interpretación como aspecto artístico
- Practicar y mejorar la sincronía en el doblaje
- Practicar la interpretación en el doblaje
- Supervisión de la interpretación artística

PRÁCTICA PRESENCIAL

Primera Jornada:

Docente: Lilian Violadé

Viernes Tarde de 16:00h. a 20:00h.

Higiene vocal

Calentamiento de la voz

Respiración. Respiración diafragmática. Control de la respiración. Respiración Rápida

Creación e interpretación de personajes: ¿Cómo crear personajes al ritmo de producción de doblaje?

Práctica de doblaje con dibujos animados. El proceso de sincronía. Toma de referencias.

El estudio de doblaje (empresa)

Segunda Jornada:

Docente: Miguel Deza

Mañana de sábado 10:30h. a 14:30h.

Interpretación en doblaje: comedia

Interpretación en doblaje: drama

COMIDA CON MIGUEL DEZA, PROFESOR DEL CURSO

Tarde de sábado 15:30h. a 18:30h.

Doblaje de documentales

Locución para spot de tv

Finalizaremos la sesión con resolución de dudas

ESPACIOS Y MEDIOS:

Se trabajará en un estudio profesional de grabación configurado para simular una situación real del trabajo en el estudio de doblaje.

Puesto de control y una tv de gran formato colocada en alto para la visualización de los programas a grabar. Micrófono de condensador grande, pie de micro y atril con imanes.

Foto Estudio Sonido CPA

Se trabajará sobre fragmentos de producciones audiovisuales comerciales (cine y tv).

Todo el material necesario para llevar a cabo la práctica será facilitado por el Centro.

DURACIÓN DE LA PRÁCTICA:

Serán un total de 11 horas. Se reflejará en el certificado de asistencia.

SOLUCIÓN DE LA PRÁCTICA:

Se valorará especialmente la calidad de la dicción y de la interpretación adquirida por los alumnos tras la práctica, para lo que se comparará el trabajo inicial con el final.